## CONSOLIDATED BALANCE SHEET 綜合資產負債表

At 31 December 2006 於二零零六年十二月三十一日

	北次私次文	NOTES 附註	2006 HK\$'000 千港元	2005 HK <b>\$'</b> 000 千港元
Non-current assets Property, plant and equipment Interest in a jointly controlled entity Intangible assets	非流動資產 物業、廠房及設備 於一間合營公司之權益 無形資產	16 17 18	76,688 - 69,047	77,732 - 121,369
	and the de		145,735	199,101
Current assets Inventories	流動資產 存貨	19	32,397	36,345
Trade, bills and other receivables  Trade receivables with insurance	應收貿易賬款、應收 票據及其他應收款項 已投保之應收貿易賬款	20	29,358	37,379
coverage Trade and other receivables from	應收一間合營公司貿易	21	79,322	246,135
a jointly controlled entity Bills receivables discounted with	賬款及其他應收款項 附有全面追索權之應收	17	107,207	148,420
full recourse  Taxation recoverable  Bank balances and cash	貼現票據 可收回税項 銀行結餘及現金	22	128,149 2,599 60,842	87,492 2,330 102,927
			439,874	661,028
Current liabilities Trade and other payables	流動負債 應付貿易賬款及其他 應付款項	23	319,231	219,405
Advances drawn on trade receivables with insurance coverage Advances drawn on bills receivables	預支已投保應收貿易 賬款之墊款 預支附有全面追索權之	24	79,726	218,918
discounted with full recourse Amounts due to directors Financial guarantee contracts	應收貼現票據之墊款 應付董事款項 金融擔保合約	24 25 26	128,149 38,968 2,683	87,492 - -
Taxation payable Obligations under finance leases due	應付税項 於一年內到期之融資		2,605	2,845
within one year Bank and other borrowings due	租賃項下之債務 於一年內到期之銀行	27	16,959	19,349
within one year	及其他借貸	28	23,527	110,041
Net comment (lightilities)	<b>汝</b> ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★		611,848	658,050
Net current (liabilities) assets	流動(負債)資產淨額		(171,974)	2,978
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		(26,239)	202,079
Non-current liabilities  Amounts due to minority shareholders  Obligations under finance leases due	非流動負債 應付少數股東款項 於一年後到期之融資	25	798	798
after one year Deferred tax liabilities	租賃項下之債務 遞延税項負債	27 32	12,123	26,010 6,155
			12,921	32,963
Net (liabilities) assets	(負債) 資產淨額		(39,160)	169,116

## CONSOLIDATED BALANCE SHEET

## 綜合資產負債表

At 31 December 2006 於二零零六年十二月三十一日

Capital and reserves	股本及儲備	NOTES 附註	2006 HK <b>\$</b> '000 千港元	2005 HK\$'000 千港元
Share capital Reserves	股本儲備	29	40,974 (80,298)	32,702 136,204
Equity attributable to equity holders of the Company Minority interests	本公司股本持有人 應佔權益 少數股東權益		(39,324)	168,906 210
Total equity	總權益		(39,160)	169,116

The consolidated financial statements on pages 44 to 108 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 24 April 2007 and are signed on its behalf by:

載於第44至第108頁之財務報表,已於二 零零七年四月二十四日獲董事會批准及 授權刊印,並由下列董事代表簽署:

**Peter Francis AMOUR DIRECTOR** 區沛達 董事

**MAK Chee Bun DIRECTOR** 麥志賁 董事